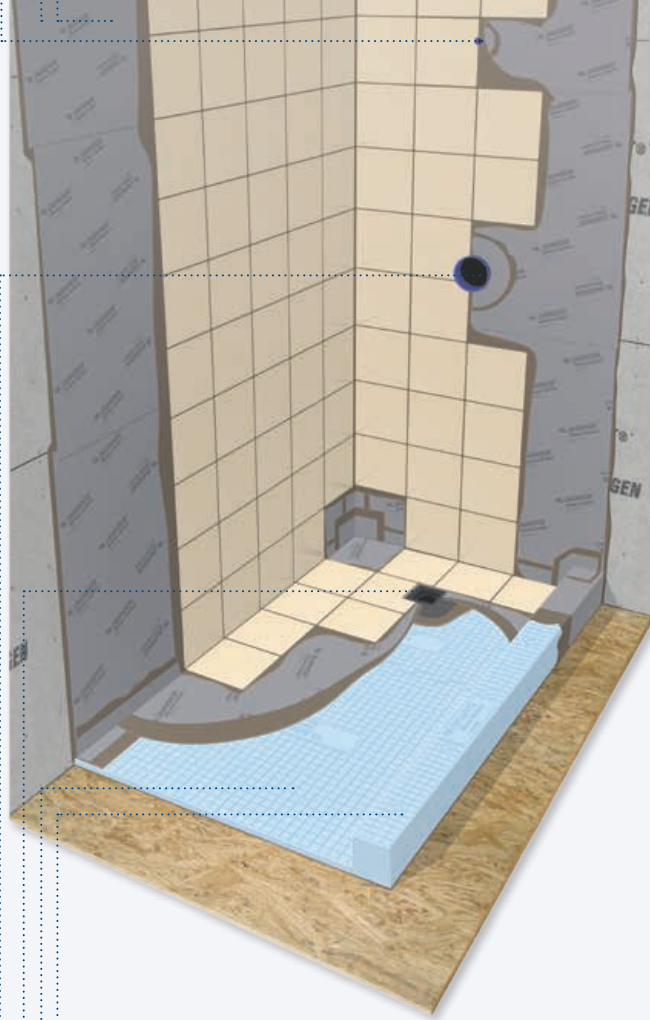


Pipe Seal
Sello de tubería
Joint de tuyau

Approved Substrate
Substrato aprobado
Fond recommandé

Strong, Thin Waterproof Membrane
Membrana impermeable delgada y fuerte
Membrane d'étanchéité fine et résistante



Optimal 5" High-Density EPS Shower Curb
Extraordinario borde de ducha de 5 pulgadas fabricado de EPS de alta densidad
Seuil de douche de hauteur optimale de 12,5 cm (5 po) en PSE haute densité

High-Density EPS Shower Tray
Base de ducha fabricada de EPS de alta densidad
Receveur de douche en PSE haute densité

Innovative, Versatile Drain Assembly
Conjunto de drenaje versátil e innovador
Ensemble de drainage novateur et polyvalent

Designer and Pro Series Drain Grates
Rejillas de drenaje serie profesional o de diseñador
Grilles de drainage des séries Pro ou Design

Mixing Valve Seal
Sello de válvula de mezcla
Joint de robinet mélangeur

Table of Contents

Introduction	2
DUROCK Shower System Kits	2
Special Features	2
Shower Walls	2-3
Pipe Seal	3
Mixing Valve Seal	3
Shower Floor	3-4
Shower Floor and Drain Assembly	4-5
Grate Assembly	5

Tabla de Contenido

Introducción	6
Juegos del Sistema de Ducha DUROCK	6
Características especiales.....	6
Paredes de la ducha	6-7
Sello de tubería	7
Sello de válvula de mezcla	7
Piso de la ducha	7-8
Piso de la ducha y conjunto de drenaje	8-9
Conjunto de rejilla	9

Table des matières

Introduction	10
Kits de Système de Douche DUROCK	10
Caractéristiques particulières	10
Parois de douche	10-11
Joint de tuyau	11
Joint de robinet mélangeur.....	11
Sol de la douche.....	11-12
Sol de la douche et ensemble de drainage	12-13
Ensemble de grille	13

Products from the cover:
DUROCK™ Curb
DUROCK™ Waterproofing Membrane
DUROCK™ Waterproofing Band
DUROCK™ Preformed Corners
DUROCK™ Pre-Sloped Tray
DUROCK™ Drain Body
DUROCK™ Grate Assembly

Productos de la cubierta:
Borde DUROCK™
Membrana Impermeable DUROCK™
Banda Impermeable DUROCK™

Esquinas Preformadas DUROCK™
Base en Pendiente Preformada DUROCK™
Cuerpo del Drenaje DUROCK™
Conjunto de Rejilla DUROCK™

Produits en couverture :
Seuil DUROCK™
Membrane d'Étanchéité DUROCK™
Bande d'Étanchéité DUROCK™
Angles Préformés DUROCK™
Receveur avec Pente Préformée DUROCK™
Corps de Drain DUROCK™
Ensemble de Grille DUROCK™

Discover the new, innovative and waterproof DUROCK™ Shower System for tiled showers.

The DUROCK Shower System continues the tradition of quality, performance and reliability, which has defined DUROCK products for 30 years. The DUROCK Shower System makes waterproofing shower installations easier and faster by featuring: a pre-sloped EPS shower tray that installs more quickly than conventional mud-bed showers; a thin, durable and waterproof membrane; and an easy-to-position drain assembly that accepts all DUROCK Shower System 4" or 5" (10 cm or 12.5 cm) grate options (grates sold separately).

DUROCK Shower System Kits

32" x 60" offset drain
(81.2 cm x 152.4 cm)

32" x 60" center drain
(81.2 cm x 152.4 cm)

48" x 48" center drain
(122 cm x 122 cm)

Special Features

DUROCK waterproofing membrane—a pliable, durable, sheet-applied waterproofing membrane and vapor retarder with a uniform thickness of .012" (.3 mm) that makes installation easy without excessive buildup.

The DUROCK Shower System makes waterproof shower installation easier and faster by featuring: a prefabricated pre-sloped shower tray that installs more quickly than conventional mud-bed showers; a thin, durable, waterproof membrane; an easy-to-position drain assembly that accepts all DUROCK Shower System 4" or 5" (10 cm or 12.5 cm) grate options (grates sold separately).

The pre-sloped shower tray is ideal for new construction and repair or remodel projects.

The tray dramatically reduces installation time compared to conventional mud-bed showers and its gradual pre-slope allows for easy installation of tile.

Tools and Materials

Safety Glasses



Gloves



Scissors

Trowels

-3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel

-1/4" x 3/8" (6 mm x 10 mm) square or u-notched trowel

-finishing trowel

-margin trowel

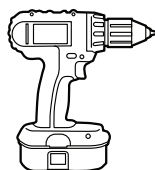
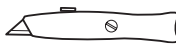
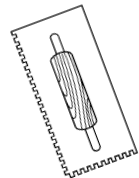
Unmodified thin-set mortar meeting ANSI 118.1 (minimum 50 lb., 26 kg)

Utility Knife



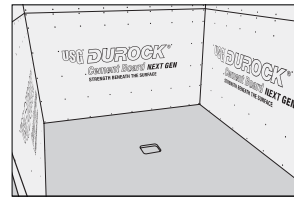
Tape Measure

Drill

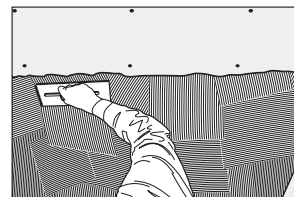


Shower Walls

1. Use only code-approved wall substrate suitable for wet areas, such as DUROCK® Cement Board, or FIBEROCK® Tile Backerboard.



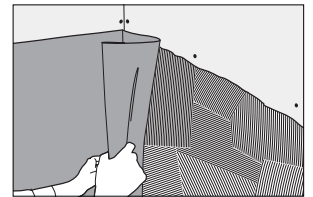
2. Apply unmodified thin-set mortar to wall substrate using a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



Tip: The mortar should be loose but still hold ridges from your trowel.

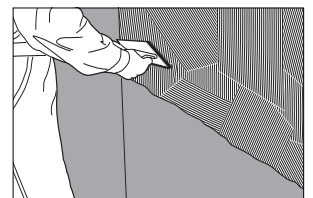
3. Embed DUROCK™ Shower System Waterproofing Membrane into the mortar using a finishing trowel, drywall taping knife, or similar tool to remove air

pockets and to ensure proper adhesion.



Tip: Start from the center of the wall and work toward the edges.

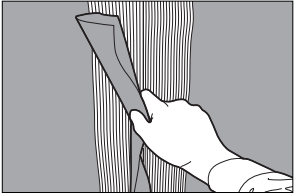
4. Overlap all adjoining sections of the DUROCK Shower System Waterproofing Membrane a minimum of 2" (5 cm).



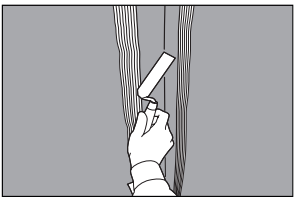
Note: Shingle-lapping of membrane is not required, provided that a minimum 2" (5 cm) overlap is maintained at all joints. Alternatively, adjoining sections of DUROCK Shower System Waterproofing Membrane can be abutted and then seamed with 5" (13 cm) wide DUROCK™ Shower System Waterproofing Band.

Shower Walls cont.

5. Install DUROCK™ Shower System Waterproofing Band at all vertical inside wall corners using unmodified thin-set mortar and a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



Tip: To center waterproofing band at inside wall corners, crease waterproofing band by folding in half lengthwise. Embed waterproofing band in thin-set mortar using a drywall taping knife or margin trowel.



Pipe Seal

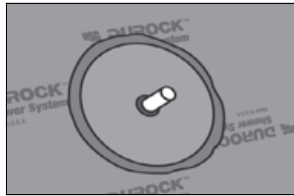
DUROCK™ Pipe Seals are designed to seal pipe penetrations in waterproof wall assemblies; e.g., pipe penetrations at shower heads, tub spouts, body sprays, etc.

1. Apply unmodified thin-set mortar to the substrate using a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



Pipe Seal cont.

2. Place seal over pipe and embed into the mortar using a finishing trowel, drywall taping knife, or similar tool to remove air pockets and to ensure proper adhesion.



Mixing Valve Seal

DUROCK™ Mixing Valve Seals are designed to seal mixing valve openings in waterproof wall assemblies in tub surrounds and showers.

1. Apply unmodified thin-set mortar to the substrate using a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



2. Place seal into mixing valve opening and embed into the mortar using a finishing trowel, drywall taping knife, or similar tool to remove air pockets and to ensure proper adhesion.

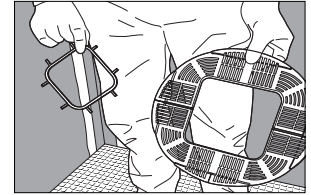


Shower Floor

1. Place shower tray disk on subfloor at desired drain location. Using the removable subfloor cutout template on the shower tray disk, trace the hole location on the subfloor before cutting.

Note: Alignment of drain grate to tile layout must be established before cutting the hole in the subfloor.

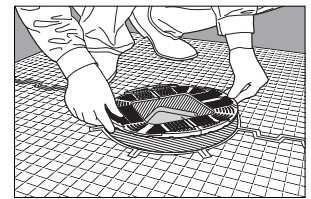
4. Remove integrated cutout template—used for drain hole cutout in subfloor—from shower tray disk prior to installation.



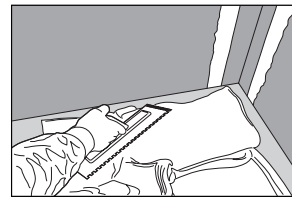
Tip: Dry-lay the pre-sloped shower tray, then align the shower tray disk with the clock marks on the tray to the desired position before marking and cutting the hole in the subfloor.

2. Apply unmodified thin-set mortar to the subfloor using a 1/4" x 3/8" (6 mm x 10 mm) square or u-notched trowel. Floor must be level prior to installation of shower tray. If necessary, apply DUROCK™ Self Leveling Underlayment prior to installation.

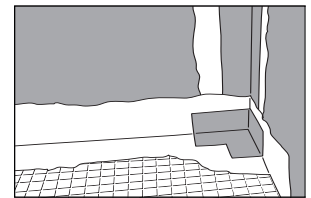
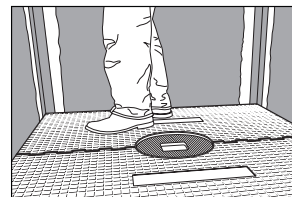
5. Install shower tray disk by fully embedding in the thin-set mortar and positioning to match drain hole orientation using the clock marks on the shower tray.



6. Apply unmodified thin-set mortar to pre-sloped shower tray and wall junction using a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel. Embed DUROCK™ Shower System Preformed Inside Corners into the mortar, using a drywall knife or margin trowel to remove air pockets and ensure proper adhesion to shower tray and wall junction.



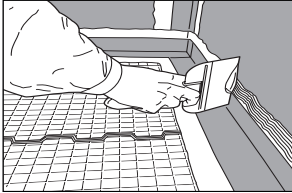
3. Firmly embed DUROCK™ Shower System Pre-Sloped Shower Tray into the mortar. Check underside of tray to ensure full mortar coverage.



Shower Floor

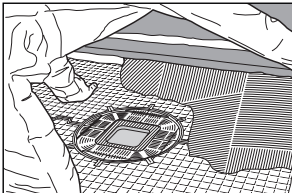
cont.

7. Install DUROCK Shower System Waterproofing Band at all floor/wall junctions using unmodified thin-set mortar and a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



Tip: To center waterproofing band at floor/wall junctions, crease waterproofing band by folding in half lengthwise. Embed waterproofing band in thin-set mortar using a drywall taping knife or margin trowel.

8. Apply unmodified thin-set mortar to the surface of the pre-sloped shower tray, and tray disk—make sure to fill the shower tray disk—and apply the mortar to the bottom of the drain bonding flange. Apply the mortar with a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.

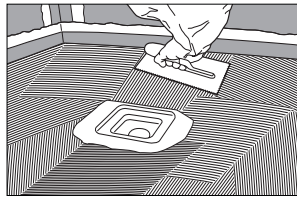


Tip: Before applying mortar to shower tray and shower tray disk, establish the location of the hole in the shower membrane that corresponds to the recessed area at the top of the drain body by first dry-fitting the drain body and membrane. Cut the opening in the shower membrane using the provided membrane cut-out template.

Shower Floor

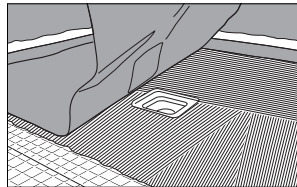
Drain Assembly (See Drain Assembly and Grate Assembly on page 5)

9. Next, install the DUROCK™ Drain Assembly into the pre-sloped shower tray disk, pressing firmly to ensure proper alignment and full support of the bonding flange. Once in place apply unmodified thin-set mortar to the top of the bonding flange. Do not fill the recessed areas of the bonding flange with thin-set mortar until the grate assembly is ready to be installed.

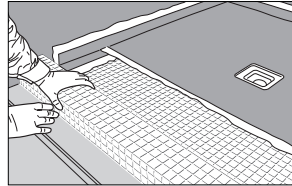


Note: If there is no access to the waste line from below, the DUROCK Drain Assembly must be connected to the waste line at the same time it is pressed into the mortar.

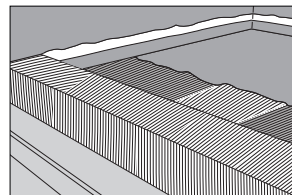
10. Embed DUROCK Shower System Waterproofing Membrane into the thin-set mortar using a finishing trowel, drywall taping knife, or similar tool to remove air pockets and ensure proper adhesion to the pre-sloped shower tray and drain assembly bonding flange.



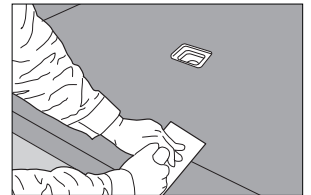
11. Apply unmodified thin-set mortar to the subfloor and edge of the pre-sloped shower tray, curb(s), and adjacent walls—using a 1/4" x 3/8" (6 mm x 10 mm) square or u-notched trowel—and firmly press shower curb(s) into the mortar.



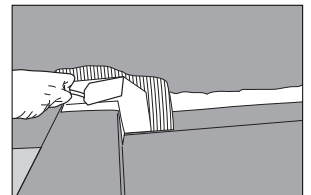
12. Apply unmodified thin-set mortar to the pre-sloped shower tray and curb(s) using a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel.



13. Apply DUROCK Shower System Waterproofing Membrane to remaining pre-sloped tray section, overlapping seams a minimum of 2", and wrap over and around curb(s). Use a finishing trowel, drywall taping knife, or similar tool to remove air pockets and ensure proper adhesion.

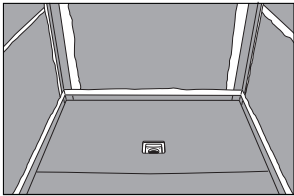


14. Install DUROCK™ Shower System Preformed Inside and Outside Corners to seal curb/wall junctions using unmodified thin-set mortar and a 3/16" x 3/16" (5 mm x 5 mm) v-notched trowel or 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm) square or u-notched trowel. Embed preformed corners in the thin-set mortar using a drywall taping knife or margin trowel to ensure proper adhesion to shower curb(s) and wall.



Shower Floor Drain Assembly cont.

15. The DUROCK Shower System waterproofing application is now complete. Before water testing and setting tile, allow a minimum of 24 hours to ensure both proper curing of thin-set mortar and waterproof performance at all seams and connections.



16. Insert a water test plug and fill the shower with approximately 3" of water. After 24 hours check for leakage and remove the plug. This confirms the waterproofing is sound.

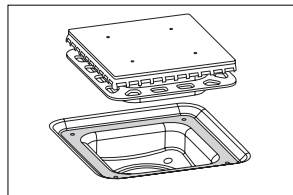
17. You are now ready to apply thin-set mortar to the shower walls and floor and set tile.

Grate Assembly

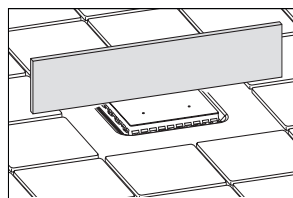
1. The DUROCK™ Shower System Grate Assembly is installed at the same time as the floor tile.

Tip: Remove the construction plug from the grate tray by pushing up from the inside, then apply a light coating of petroleum jelly to the plug's edges to keep grout from bonding to the plug's perimeter (this is especially important when using urethane or epoxy grout which bonds more aggressively).

2. Install the construction plug into the grate tray, and snap the assembly into the grate tray riser. Apply thin-set mortar to both the underside of the grate tray and to the recessed area of the drain assembly's bonding flange. Place the assembly into the horizontal adjustment ring, then place the grate assembly into the recessed area of the drain body.



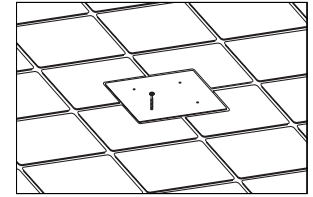
Align the grate assembly with the layout of the floor tile and adjust vertically to ensure the construction plug is even with, or slightly below, the surface of the surrounding tile.



Tip: During the grouting process, expose the top surface of the construction plug up to its outer edges while keeping the grout joints immediately surrounding the plug as full as possible.

3. After grouting the shower floor, wait at least 24 hours before removing the construction plug. To remove the construction plug after grouting, press down firmly a few times on the center of the plug to create a separation line between the perimeter and the surrounding grout joints.

Insert a thin screw (drywall screw or similar) into one of the four start holes in the construction plug and thread the screw far enough in so that the screw grips the plug firmly, then use the screw to pull the plug out. Install the grate.



Note: The construction plug ensures that the grate tray remains absolutely square and in perfect form for subsequent installation of the grate. Removing the construction plug prematurely can cause the grout to crack, creating an improper fit to the grate.

For tile application, refer to manufacturer of setting material for specific information related to type of mortar, as well as to size and type of trowel.

Drain Assembly and Grate Assembly

Grate
 Construction Plug
 Grate Tray
 Grate Tray Riser
 Horizontal Adjustment Ring
 Drain Body with Integrated Bonding Flange
 O-Ring
 PVC or ABS Bushing with 2" (5 cm) Coupling Socket



Descubra el Sistema de Ducha DUROCK™ para duchas de azulejos, nuevo, innovador e impermeable.

El Sistema de Ducha DUROCK continúa la tradición de calidad, desempeño y fiabilidad que durante 30 años ha definido a los productos DUROCK. El Sistema de Ducha DUROCK facilita y agiliza la instalación de duchas impermeables al incluir: una base de ducha en pendiente preformada fabricada de EPS que se instala más rápidamente que las duchas convencionales sobre capa de mortero; una membrana duradera, delgada e impermeable; un conjunto de drenaje fácil de colocar que se adapta a todas las opciones de rejilla de 4 pulgadas o 5 pulgadas (10 cm o 12.5 cm) del Sistema de Ducha DUROCK (las rejillas se venden por separado).

Juegos del Sistema de Ducha DUROCK

Drenaje descentrado de 32 pulgadas x 60 pulgadas (81.2 cm x 152.4 cm)

Drenaje central de 32 pulgadas x 60 pulgadas (81.2 cm x 152.4 cm)

Drenaje central de 48 pulgadas x 48 pulgadas (122 cm x 122 cm)

Características especiales

Membrana impermeable DUROCK—una membrana impermeable aplicada en láminas, plegable y duradera, y retardador de vapor con un grosor uniforme de 0.012 pulgada (0.3 mm) lo cual facilita la instalación sin generar una acumulación excesiva.

El Sistema de Ducha DUROCK facilita y agiliza la instalación de duchas impermeables ya que incluye: una base de ducha en pendiente preformada prefabricada que se instala más rápidamente que las duchas convencionales sobre capa de mortero; una membrana duradera, delgada e impermeable; y un conjunto de drenaje fácil de colocar que se adapta a todas las opciones de rejilla de 4 pulgadas o 5 pulgadas (10 cm o 12.5 cm) del Sistema de Ducha DUROCK (las rejillas se venden por separado).

La base de ducha en pendiente preformada es ideal para construcciones nuevas y para proyectos de reparación o remodelación.

La base reduce dramáticamente el tiempo de instalación en comparación con las duchas convencionales sobre capa de mortero, y su pendiente gradual prefabricada facilita la instalación de los azulejos.

Herramientas y Materiales

Gafas de seguridad

Guantes

Tijeras

Llanas

-Llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm)

-llana cuadrada o con ranuras en U de 1/4 pulgada x 3/8 pulgada (6 mm x 10 mm)

-llana de acabado

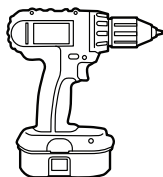
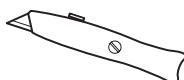
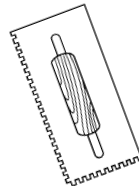
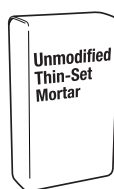
-llana para esquinas

Mortero de fraguado delgado sin modificar cumple la norma ANSI 118.1 (mínimo 50 lb., 26 kg)

Cuchillo para uso general

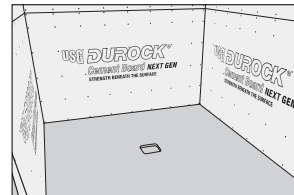
Cinta métrica

Taladro

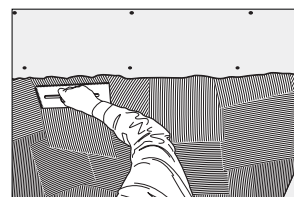


Paredes de la ducha

1. Utilice únicamente un sustrato de pared que cumpla con los requisitos de código para uso en áreas mojadas, tal como el Tablero de Cemento DUROCK®, o el Tablero de Respaldo para Losetas FIBEROCK®.

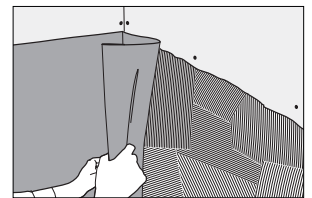


2. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar al sustrato de pared utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



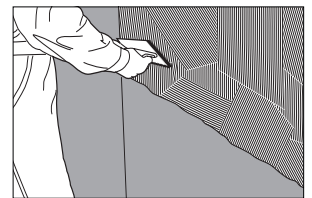
Consejo práctico: El mortero debe estar suave pero aún así debe preservar las ranuras formadas por la llana.

3. Coloque la Membrana Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ en el mortero utilizando una llana de acabado, una espátula de enmascaramiento para paredes de yeso, o una herramienta similar para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada.



Consejo práctico: Comience desde el centro de la pared y avance hacia los bordes.

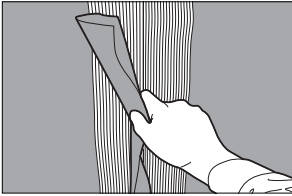
4. Traslape todas las secciones adyacentes de la Membrana Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK 2 pulgadas (5 cm) como mínimo.



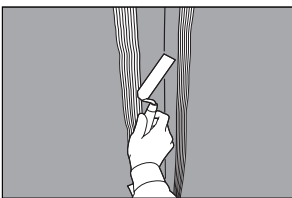
Nota: No es necesario traslapar la membrana como se hace con las tejas ya que todas las juntas se traslapan 2 pulgadas (5 cm) como mínimo. Alternativamente, las secciones adyacentes de la Membrana Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK pueden colocarse a tope, y luego empalmarse con la Banda Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ de 5 pulgadas (13 cm).

Paredes de la ducha (cont.)

5. Instale la Banda Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ en todas las esquinas de paredes interiores verticales utilizando mortero de fraguado delgado sin modificar y una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



Consejo práctico: Para centrar la banda impermeable en las esquinas de paredes interiores, pliegue la banda impermeable doblándola por la mitad a lo largo. Coloque la banda impermeable en el mortero de fraguado delgado utilizando una espátula de enmascamiento para paredes de yeso o una llana para esquinas.



Sello de tubería

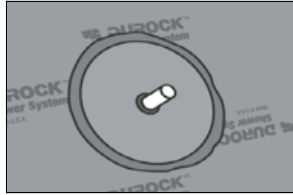
Los Sellos de Tubería DUROCK™ han sido diseñados para sellar penetraciones de tuberías en conjuntos de pared impermeables, por ejemplo, penetraciones de tuberías en cabezales de ducha, caños de bañeras, rociadores para el cuerpo, etc.

1. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar al substrato utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



Sello de tubería (cont.)

2. Coloque el sello sobre la tubería y fíjelo en el mortero utilizando una llana de acabado, una espátula de enmascamiento para paredes de yeso, o una herramienta similar para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada.



Sello de válvula de mezcla

Los Sellos de Válvula de Mezcla DUROCK™ están diseñados para sellar aberturas de válvulas de mezcla en conjuntos de pared impermeables, en alrededores de bañeras y en duchas.

1. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar al substrato utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



2. Coloque el sello sobre la abertura de la válvula de mezcla y fíjelo en el mortero utilizando una llana de acabado, una espátula de enmascamiento para paredes de yeso, o una herramienta similar para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada.



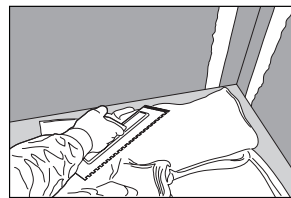
Piso de la ducha

1. Coloque el anillo de la base de ducha en el substrato en la ubicación de drenaje deseada. Utilizando una plantilla de corte removible para el substrato en el anillo de la base de ducha, trace la ubicación del agujero en el substrato antes de cortar.

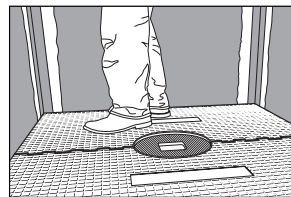
Nota: Se debe establecer el alineamiento de la rejilla de drenaje con la distribución de los azulejos antes de cortar el agujero en el substrato.

Consejo práctico: Ajuste en seco la base de ducha en pendiente preformada, luego alinee el anillo de la base de ducha con las marcas de reloj en la base en la posición deseada antes de marcar y cortar el agujero en el substrato.

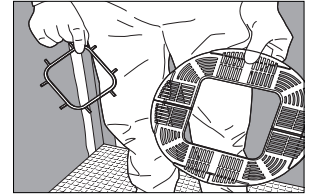
2. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar al substrato utilizando una llana cuadrada o con ranuras en U de 1/4 pulgada x 3/8 pulgada (6 mm x 10 mm). El piso debe estar nivelado antes de instalar la base de ducha. De ser necesario, aplique Contrapiso Autonivelante DUROCK™ antes de instalar.



3. Coloque firmemente la Base de Ducha en Pendiente Preformada del Sistema de Ducha DUROCK™ en el mortero. Revise la parte inferior de la base para asegurar plena cobertura del mortero.



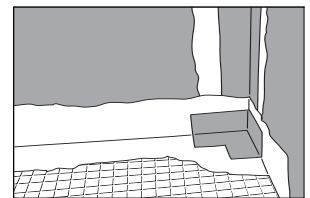
4. Retire la plantilla de corte integrada—que se utilizó para cortar el agujero del drenaje en el substrato—del anillo de la base de ducha antes de instalar.



5. Instale el anillo de la base de ducha colocándolo completamente en el mortero de fraguado delgado de manera que coincida con la orientación utilizando las marcas de reloj en la base de ducha.

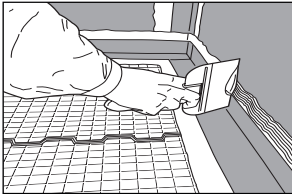


6. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar a la base de ducha en pendiente preformada y a la unión de la pared utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm). Coloque las Esquinas Interiores Preformadas del Sistema de Ducha DUROCK™ en el mortero, utilizando una espátula para paredes de yeso o llana para esquinas para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada a la base de ducha y la unión de la pared.



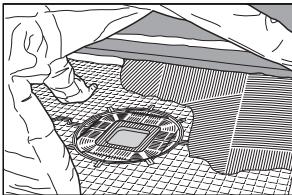
Piso de la ducha (cont.)

7. Instale la Banda Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ todas las uniones del piso/pared utilizando mortero de fraguado delgado sin modificar y una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



Consejo práctico: Para centrar la banda impermeable en las uniones del piso/pared, pliegue la banda impermeable doblándola por la mitad a lo largo. Coloque la banda impermeable en el mortero de fraguado delgado utilizando una espátula de enmascaramiento para paredes de yeso o una llana para esquinas.

8. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar a la superficie de la base de ducha en pendiente preformada, y el anillo de la base— asegúrese de rellenar el anillo de la base de ducha—y aplique el mortero en la parte inferior de borde de adherencia del drenaje. Aplique mortero utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).

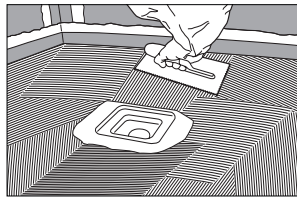


Consejo práctico: Antes de aplicar mortero a la base de ducha y al anillo de la base de ducha, establezca la ubicación del agujero en la membrana de la ducha que corresponde al área en rebajo en la parte superior del cuerpo del drenaje ajustando primero en seco el cuerpo del drenaje y la membrana. Corte la abertura en la membrana de la ducha utilizando la plantilla de corte de membrana incluida.

Piso de la ducha

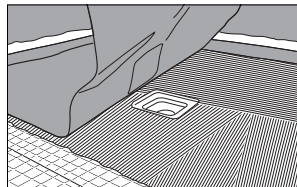
Conjunto de drenaje (Consulte Conjunto de drenaje y Conjunto de rejilla en la página 9)

9. Luego, instale el Conjunto de Drenaje DUROCK™ en el anillo de la base de ducha en pendiente preformada, presionando firmemente para garantizar una alineación adecuada y un soporte completo al reborde de adherencia. Una vez instalado, aplique mortero de fraguado delgado sin modificar en la parte superior del reborde de adherencia. No rellene las áreas en rebajo del reborde de adherencia con el mortero de fraguado delgado hasta que el conjunto de rejilla esté listo para instalar.

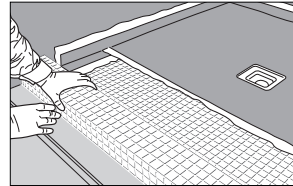


Nota: Si no hay acceso a la línea de desechos desde la parte inferior, el Conjunto de Drenaje DUROCK™ deberá conectarse a la línea de desechos a la vez que se presiona contra el mortero.

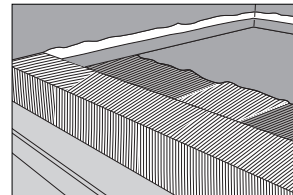
10. Coloque la Membrana Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ en el mortero de fraguado delgado utilizando una llana de acabado, una espátula de enmascaramiento para paredes de yeso, o una herramienta similar para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada a la base de ducha en pendiente preformada y al reborde de adherencia del conjunto de drenaje.



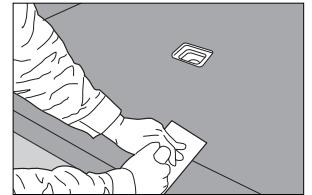
11. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar al substrato y al borde de la base de ducha en pendiente preformada, al borde(s) y las paredes adyacentes— utilizando una llana cuadrada o con ranuras en U de 1/4 pulgada x 3/8 pulgada (6 mm x 10 mm)—y presione firmemente el borde(s) de la ducha en el mortero.



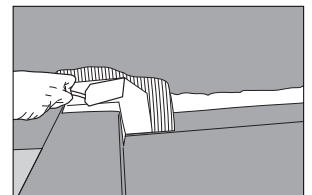
12. Aplique mortero de fraguado delgado sin modificar a la base de ducha en pendiente preformada y al borde(s) utilizando una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm).



13. Aplique la Membrana Impermeable del Sistema de Ducha DUROCK™ al área restante de la base en pendiente preformada, traslapando las costuras 2 pulgadas como mínimo, y cubra sobre y alrededor del borde(s). Utilice una llana de acabado, una espátula de enmascaramiento para paredes de yeso, o una herramienta similar para eliminar las bolsas de aire y garantizar una adhesión adecuada.

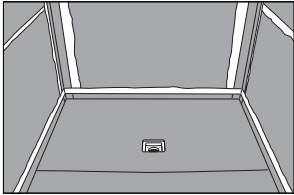


14. Instale las Esquinas Interiores y Exteriores Preformadas del Sistema de Ducha DUROCK™ para sellar las uniones de los bordes/paredes utilizando mortero de fraguado delgado sin modificar y una llana con ranuras en V de 3/16 pulgada x 3/16 pulgada (5 mm x 5 mm) o llana cuadrada o con ranuras en U de 1/8 pulgada x 1/8 pulgada (3 mm x 3 mm). Coloque las esquinas preformadas en el mortero de fraguado delgado utilizando una espátula de enmascaramiento para paredes de yeso o llana para esquinas para garantizar una adhesión adecuada al borde(s) y la pared de la ducha.



Piso de la ducha (Conjunto de drenaje cont.)

15. La aplicación de impermeabilización del Sistema de Ducha Durock ha finalizado. Antes de probar la impermeabilidad e instalar los azulejos, deje que transcurra un mínimo de 24 horas para garantizar el curado adecuado del mortero de fraguado delgado y la impermeabilidad de todas las costuras y conexiones.



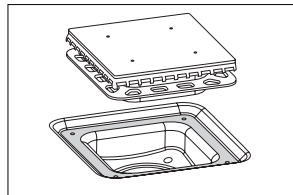
16. Inserte un tapón de prueba del agua y llene la ducha con aproximadamente 3 pulgadas de agua. Luego de transcurridas 24 horas, verifique que no haya fugas y retire el tapón. Esta prueba confirma que la impermeabilización es estanca.
17. Ahora está listo para aplicar mortero de fraguado delgado a las paredes y el piso de la ducha e instalar los azulejos.

Conjunto de rejilla

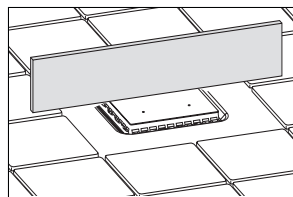
1. El Conjunto de Rejilla del Sistema de Ducha Durock™ y las losetas para pisos se instalan simultáneamente.

Consejo práctico: Retire el tapón temporal de la bandeja para rejilla empujándolo desde la parte interior, y luego aplique una capa delgada de vaselina a los bordes del tapón para evitar que la lechada se adhiera a los bordes del tapón (esto es especialmente importante cuando se utiliza lechada de uretano o epoxi, cuya adherencia es más fuerte).

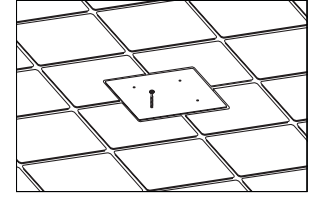
2. Instale el tapón temporal en la bandeja para rejilla y encaje el conjunto en la pieza elevadora de la bandeja para rejilla. Aplique mortero de fraguado delgado al lado inferior de la bandeja para rejilla y al área en rebajo del reborde de adherencia del conjunto de drenaje. Coloque el conjunto en la placa de ajuste horizontal, y luego coloque el conjunto de rejilla en el área de rebajo del cuerpo del drenaje.



Alinee el conjunto de rejilla con la distribución de las losetas para pisos, y ajuste verticalmente para garantizar que el tapón temporal esté nivelado o esté levemente debajo de la superficie de las losetas adyacentes.



Consejo práctico: Durante la instalación de la lechada, exponga la superficie superior del tapón temporal a los bordes exteriores mientras mantiene las juntas de lechada que rodean el tapón lo más llenas posibles.



Nota: El tapón temporal garantiza que la bandeja para rejilla permanezca completa y perfectamente cuadrada para la instalación subsiguiente de la rejilla. Extraer el tapón temporal antes de tiempo podría ocasionar el agrietamiento de la lechada e impedir que se ajuste correctamente a la rejilla.

3. Luego de instalar la lechada en el piso de la ducha, espere un mínimo 24 horas antes de retirar el tapón temporal. Para retirar el tapón temporal luego de haberse instalado la lechada, presione firmemente unas cuantas veces el centro del tapón temporal para crear una línea de separación entre el borde del tapón y las juntas de la lechada adyacentes.

Inserte un tornillo delgado (tornillo para pared de yeso o similar) en uno de los cuatro orificios pilotos del tapón temporal y enrosque el tornillo lo suficientemente para que pueda agarrar bien el tapón, y luego utilice el tornillo para retirar el tapón. Instale la rejilla.

Para la aplicación de losetas, consulte al fabricante del material de fraguado para obtener información específica relacionada al tipo de mortero, así como el tamaño y tipo de llana.

Conjunto de drenaje y Conjunto de rejilla



Découvrez le dernier Système de Douche DUROCK™ novateur et étanche pour douches carrelées.

Le Système de Douche DUROCK poursuit la tradition de qualité, de performance et de fiabilité qui a distingué les produits DUROCK depuis 30 années. Le Système de Douche DUROCK facilite et accélère l'étanchéité des installations de douche en procurant : un receveur de douche en PSE avec pente préformée qui s'installe plus rapidement que des receveurs traditionnels sur lit de mortier, une membrane d'étanchéité fine et durable, et un ensemble de drainage facile à positionner qui accepte toutes les options de grilles de 10 cm ou de 12,5 cm (4 po ou 5 po) du Système de Douche DUROCK (grilles vendues séparément).

Kits de Système de Douche DUROCK

drain décentré de 81,2 cm x 152,4 cm
(32 po x 60 po)

drain centré de 81,2 cm x 152,4 cm
(32 po x 60 po)

drain centré de 122 cm x 122 cm
(48 po x 48 po)

Caractéristiques particulières

La Membrane d'Étanchéité DUROCK™ — une membrane d'étanchéité pare-vapeur, flexible, durable, appliquée à la feuille, d'une épaisseur uniforme de 0,3 mm (0,012 po) qui facilite l'installation sans surépaisseur excessive.

Le Système de Douche DUROCK facilite et accélère l'étanchéité des installations de douche en procurant : un receveur de douche avec pente préformée qui s'installe plus rapidement que des receveurs traditionnels sur lit de mortier, une membrane d'étanchéité fine et durable, et un ensemble de drainage facile à positionner qui accepte toutes les options de grilles de 10 cm ou de 12,5 cm (4 po ou 5 po) du Système de Douche DUROCK (grilles vendues séparément).

Le receveur de douche avec pente préformée est idéal pour les constructions neuves et les projets de réparation ou de rénovation.

Le receveur réduit significativement le temps d'installation comparé aux douches sur lit de mortier et sa pente préformée graduelle facilite l'installation des carreaux.

Outils et matériaux

Lunettes de sécurité

Gants

Ciseaux

Truelles

-truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po)

-truelle à encoches carrées ou en U de 6 mm x 10 mm (1/4 po x 3/8 po)

-truelle de finition

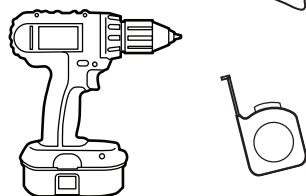
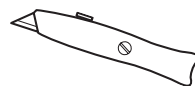
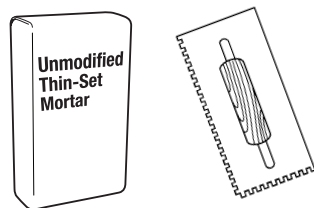
-truelle carrée

Mortier à couche mince non modifié conforme à ANSI 118.1 (minimum 26 kg, 50 lbs)

Couteau universel

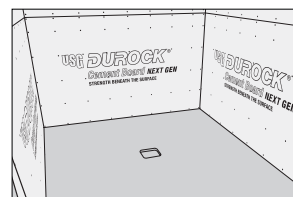
Mètre ruban

Perceuse

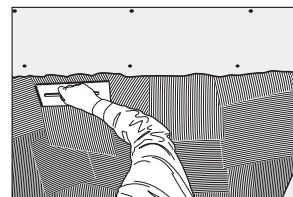


Parois de douche

1. Utiliser seulement un fond mural homologué pour les endroits humides, tels que le Panneau de Ciment DUROCK®, ou le Panneau Support de Carreaux FIBEROCK®.

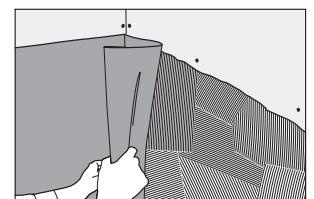


2. Appliquer un mortier à couche mince non modifié sur le fond mural au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



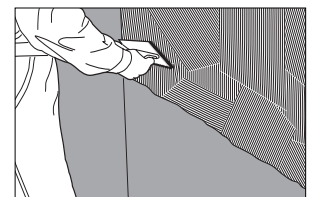
Conseil : Le mortier doit être fluide mais préserver les rainures formées par la truelle.

3. Sceller la Membrane d'Étanchéité du Système de Douche DUROCK™ dans le mortier à l'aide d'une truelle de finition, un couteau de rubanage pour cloison sèche, ou un outil similaire pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion.



Conseil : Travailler du centre de la paroi vers les bords.

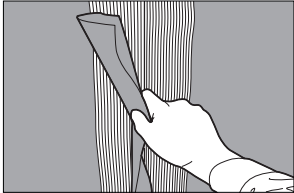
4. Faire chevaucher toutes les sections adjacentes de la Membrane d'Étanchéité du Système de Douche DUROCK sur 5 cm (2 po) au minimum.



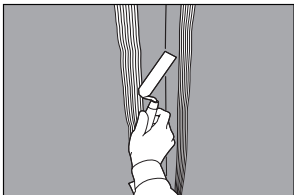
Remarque : Un chevauchement de la membrane à la manière de tuiles n'est pas nécessaire tant que tous les joints se chevauchent sur 5 cm (2 po) au minimum. Alternativement, les sections adjacentes de la Membrane d'Étanchéité du Système de Douche DUROCK peuvent être assemblées en about, puis raccordées au moyen de la Bande d'Étanchéité de 13 cm (5 po) du Système de Douche DUROCK™.

Parois de douche suite

5. Installer une Bande d'Étanchéité du Système de Douche DUROCK™ dans tous les angles intérieurs verticaux des parois en utilisant un mortier à couche mince non modifié et une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



Conseil : Pour centrer la bande d'étanchéité pour angles intérieurs des parois, plier la bande d'étanchéité en deux sur toute la longueur. Sceller la bande d'étanchéité dans le mortier à couche mince au moyen d'un couteau de rubanage ou d'une truelle carrée.



Joint de tuyau

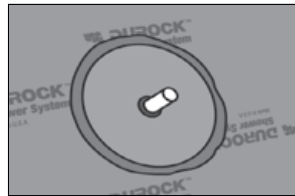
Les Joints de Tuyaux DUROCK™ sont conçus pour sceller les percées de tuyaux dans les assemblages de parois étanches, par exemple les percées de tuyaux des pommes de douche, des becs de baignoire, des douchettes, etc.

1. Appliquer un mortier à couche mince non modifié sur le fond au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



Joint de tuyau suite

2. Placer le joint sur le tuyau et le sceller dans le mortier à l'aide d'une truelle de finition, un couteau de rubanage pour cloison sèche, ou d'un outil similaire pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion.



Joint de robinet mélangeur

Les Joints de Robinet Mélangeur DUROCK™ sont conçus pour sceller les passages dans les assemblages de parois étanches autour des baignoires et des douches.

1. Appliquer un mortier à couche mince non modifié sur le fond au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



2. Placer le joint dans le passage du robinet mélangeur et le sceller dans le mortier à l'aide d'une truelle de finition, un couteau de rubanage pour cloison sèche, ou d'un outil similaire pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion.



Sol de la douche

1. Placer l'anneau du receveur de douche sur le sous-plancher à l'emplacement voulu pour le drain. Au moyen du gabarit démontable de découpe du sous-plancher placé sur l'anneau du receveur de douche, tracer l'emplacement du trou sur le sous-plancher avant de procéder à la découpe.

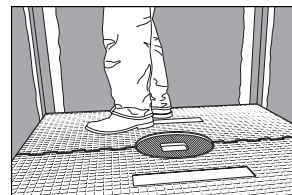
Remarque : L'alignement de la grille de drainage en considération de la pose du carrelage doit être établi avant de découper le trou dans le sous-plancher.

Conseil : Poser à sec le receveur de douche avec pente préformée, puis aligner l'anneau du receveur de douche avec les repères d'orientation sur le receveur à la position voulue avant de marquer et de procéder à la découpe du sous-plancher.

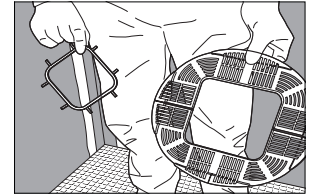
2. Appliquer un mortier à couche mince non modifié au sous-plancher au moyen d'une truelle à encoches carrées ou en U de 6 mm x 10 mm (1/4 po x 3/8 po). Le plancher doit être de niveau avant l'installation du receveur de douche. En cas de besoin, appliquer une Sous-couche Autolissante DUROCK™ avant l'installation.



3. Sceller fermement le Receveur avec Pente Préformée du Système de Douche DUROCK™ dans le mortier. Vérifier le dessous du receveur pour garantir l'application complète du mortier.



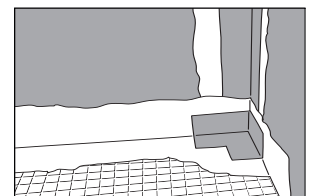
4. Retirer le gabarit de découpe intégré—utilisé pour la découpe du trou de drainage dans le sous-plancher—de l'anneau du receveur de douche avant l'installation.



5. Installer l'anneau du receveur de douche en le scellant complètement dans le mortier à couche mince et le positionnant de manière à respecter les repères d'orientation sur le receveur de douche.



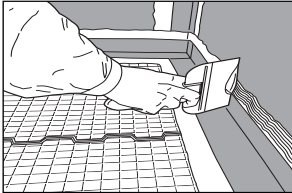
6. Appliquer un mortier à couche mince non modifié au receveur de douche avec pente préformée et aux raccords des parois au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po). Sceller les Angles Intérieurs Préformés du Système de Douche DUROCK™ dans le mortier au moyen d'un couteau de rubanage pour cloison sèche ou d'une truelle carrée pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion entre le receveur de douche et le raccord de paroi.



Sol de la douche

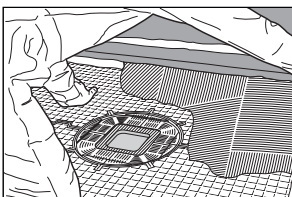
suite

7. Installer une Bande d'Étanchéité de Système de Douche DUROCK dans tous les raccords de sol et de paroi en utilisant un mortier à couche mince non modifié et une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



Conseil : Pour centrer la bande d'étanchéité dans les raccords de sol et de paroi, plier la bande d'étanchéité en deux sur toute la longueur. Sceller la bande d'étanchéité dans le mortier à couche mince au moyen d'un couteau de rubanage ou d'une truelle carrée.

8. Appliquer le mortier à couche mince non modifié sur la surface du receveur de douche avec pente préformée et sur l'anneau du receveur de douche—s'assurer de remplir l'anneau du receveur de douche— et appliquer le mortier au bas de la bride de collage du drain. Appliquer le mortier au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).

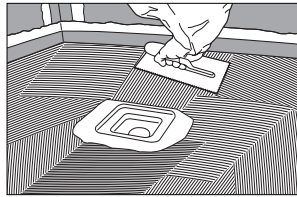


Conseil : Avant d'appliquer le mortier au receveur de douche et à l'anneau du receveur de douche, établir l'emplacement du trou dans la membrane de la douche qui correspond au renforcement en haut du corps du drain en montant d'abord à sec le corps du drain et la membrane. Découper l'ouverture dans la membrane de la douche au moyen du gabarit de découpe de la membrane.

Sol de la douche

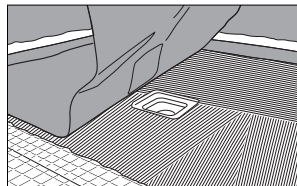
Ensemble de drainage (Voir l'Ensemble de drainage et l'Ensemble de grille à la page 13)

9. Ensuite, installer l'Ensemble de Drainage DUROCK™ dans l'anneau du receveur de douche avec pente préformée, en appuyant fermement pour garantir l'alignement correct et le support complet de la bride de collage. Une fois en place, appliquer du mortier à couche mince non modifié sur le dessus de la bride de collage. Ne pas remplir les renforcements de la bride de collage avec du mortier à couche mince avant que l'ensemble de grille soit prêt à être installé.

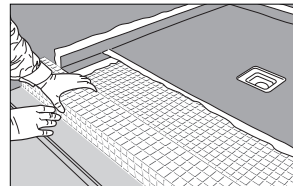


Remarque : S'il n'y a pas d'accès à la conduite d'évacuation depuis le dessous, l'Ensemble de Drainage DUROCK doit être connecté à la conduite d'évacuation en même temps qu'il est enfoncé dans le mortier.

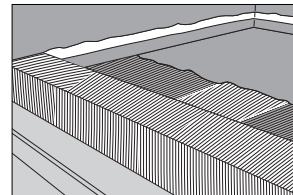
10. Sceller la Membrane d'Étanchéité du Système de Douche DUROCK dans le mortier à l'aide d'une truelle de finition, un couteau de rubanage pour cloison sèche, ou d'un outil similaire pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion entre le receveur de douche avec pente préformée et la bride de collage de l'ensemble de drainage.



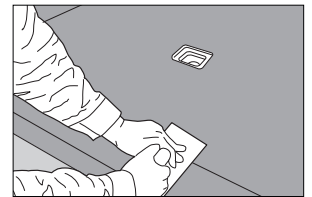
11. Appliquer le mortier à couche mince non modifié au sous-plancher et au bord du receveur de douche avec pente préformée, au seuil(s), et au parois adjacentes—au moyen d'une truelle à encoches carrées ou en U de 6 mm x 1 mm (1/4 po x 3/8 po)—et appuyer fermement le(s) seuil(s) de douche dans le mortier.



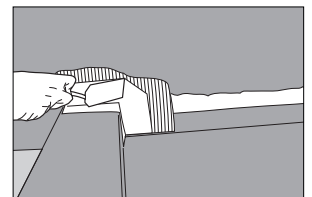
12. Appliquer un mortier à couche mince non modifié au receveur de douche avec pente préformée et sur le(s) seuil(s) au moyen d'une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po).



13. Appliquer la Membrane d'Étanchéité de Système de Douche DUROCK à la section restante du receveur de douche avec pente préformée, en faisant chevaucher les joints de 5 cm (2 po) au minimum, et en recouvrant le(s) seuil(s) ainsi que les abords. Utiliser une truelle de finition, un couteau de rubanage pour cloison sèche ou un outil similaire pour enlever les poches d'air et assurer une forte adhésion.



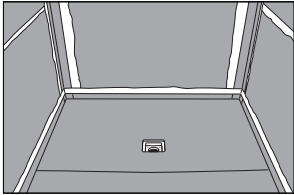
14. Installer des Angles Intérieurs et Extérieurs Préformés du Système de Douche DUROCK™ pour sceller les raccords seuil/parois en utilisant un mortier à couche mince non modifié et une truelle à encoches en V de 5 mm x 5 mm (3/16 po x 3/16 po) ou à encoches carrées ou en U de 3 mm x 3 mm (1/8 po x 1/8 po). Sceller les angles préformés dans le mortier à couche mince au moyen d'un couteau de rubanage ou d'une truelle carrée pour garantir une adhésion forte entre le(s) seuil(s) et la paroi.



Sol de la douche

Suite de l'Ensemble de drainage

15. L'application de l'étanchéité pour Système de Douche DUROCK est maintenant terminée. Avant de vérifier avec de l'eau et de poser les carreaux, laisser un minimum de 24 heures pour garantir la prise correcte du mortier à couche mince ainsi que la bonne étanchéité de tous les joints et raccords.



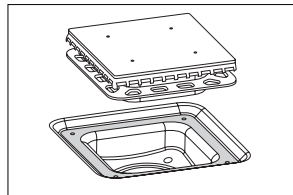
16. Insérer un bouchon d'essai et remplir la douche d'environ 7,5 cm (3 po) d'eau. Après 24 heures, vérifier l'absence de fuite et enlever le bouchon. Ceci confirme que l'étanchéité est bonne.
17. Tout est prêt maintenant pour l'application du mortier à couche mince sur les parois et le sol de la douche et pour la pose des carreaux.

Ensemble de grille

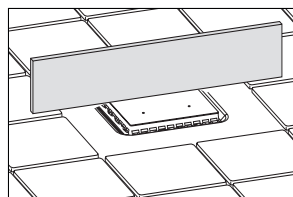
1. L'Ensemble de Grille du Système de Douche DUROCK™ est installé en même temps que les carreaux pour sol.

Conseil : Enlever le bouchon temporaire du cadre de grille en le poussant depuis l'intérieur, puis appliquer une fine couche de gelée de pétrole sur les bords du bouchon pour empêcher le coulis d'adhérer autour du bouchon (ceci est plus particulièrement important lors de l'utilisation de coulis à l'uréthane ou à l'époxy dont l'adhérence est plus forte).

2. Installer le bouchon temporaire dans le cadre de grille et emboîter l'ensemble dans la rehausse de cadre de grille. Appliquer un mortier à couche mince sur le dessous du cadre de grille ainsi que dans le renforcement de la bride de collage de l'ensemble de drainage. Placer l'ensemble dans la platine de positionnement horizontal, puis placer l'ensemble de la grille dans le renforcement du corps du drain.



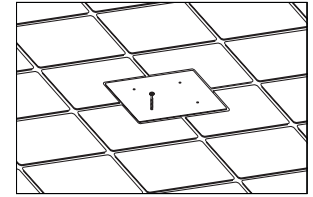
Aligner l'ensemble de la grille avec le carrelage et l'ajuster verticalement pour garantir que le bouchon temporaire affleure ou soit très légèrement en-dessous de la surface des carreaux environnants.



Conseil : Pendant l'application du coulis, laisser la surface du bouchon temporaire exempte de coulis jusqu'à ses bords extérieurs tout en s'assurant que les joints les plus proches du bouchon sont aussi bien remplis que possible.

3. Après l'application du coulis sur le sol de la douche, attendre au moins 24 heures avant d'enlever le bouchon temporaire. Pour enlever le bouchon temporaire après l'application du coulis, appuyer fermement à plusieurs reprises sur le centre du bouchon temporaire pour créer une ligne de séparation entre le bord du bouchon et les joints de coulis avoisinants.

Insérer une vis effilée (vis à cloison sèche ou similaire) dans un des quatre avant-trous du bouchon temporaire et la visser suffisamment loin pour disposer d'une bonne prise, puis utiliser la vis pour retirer le bouchon. Installer la grille.



Remarque : Le bouchon temporaire garantit que le cadre de grille reste complètement d'équerre et sans déformation aucune pour l'installation ultérieure de la grille. Enlever le bouchon temporaire prématurément peut provoquer la fissuration des joints, et créer un ajustement incorrect de la grille.

Pour la pose des carreaux, se reporter aux instructions du fabricant du produit adhésif pour les indications spécifiques correspondantes au type de mortier, ainsi qu'à la dimension et au type de truelle.

Ensemble de drainage et ensemble de grille



Product Information

Visit durockshowersystem.com to download the complete Durock™ Shower System Installation Guide.

Safety First!

Follow good safety and industrial hygiene practices during handling and installation of all products and systems. Take necessary precautions and wear the appropriate personal protective equipment as needed. Read material safety data sheets and related literature on products before specification and/or installation.

Notice

We shall not be liable for incidental and consequential damages, directly or indirectly sustained, nor for any loss caused by application of these goods not in accordance with current printed instructions or for other than the intended use. Our liability is expressly limited to replacement of defective goods. Any claim shall be deemed waived unless made in writing to us within thirty (30) days from date it was or reasonably should have been discovered.

Trademarks

The following are trademarks of United States Gypsum Company or a related company: USG, DUROCK, FIBEROCK, STRENGTH BENEATH THE SURFACE, and the blue, black, and white design elements.

Información del producto

Visite durockshowersystem.com para descargar la guía completa de instalación del Sistema de Ducha Durock™.

¡La seguridad es lo primero!

Siga todas las prácticas de seguridad e higiene industrial durante el manejo y la instalación de todos los productos y sistemas. Tome las precauciones necesarias y lleve puesto el equipo de protección personal apropiado según sea necesario. Consulte las hojas de datos de seguridad del material y cualquier información relacionada sobre los productos antes de la especificación y/o la instalación.

Aviso

No nos haremos responsables por daños incidentales o indirectos, sostenidos directa o indirectamente, ni por cualquier pérdida causada por la aplicación de estos productos sin seguir las instrucciones impresas incluidas, o por el uso que no sea el correspondiente a su diseño. Nuestra responsabilidad se limita expresamente al reemplazo de productos defectuosos. Cualquier reclamación será considerada nula a menos que se nos haga llegar a nosotros por escrito en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha en que se descubrió el problema o en que, razonablemente, debió haberse descubierto.

Marcas comerciales

Las siguientes son marcas comerciales de United States Gypsum Company o de una compañía relacionada: USG, DUROCK, FIBEROCK, STRENGTH BENEATH THE SURFACE, y los elementos de diseño azul, negro y blanco.

Informations sur le produit

Visitez durockshowersystem.com pour télécharger le guide complet du Système d'Installation de Douche Durock™.

La sécurité d'abord!

Appliquer de bonnes méthodes de sécurité et d'hygiène au travail pendant la manipulation et l'installation de tous les produits et systèmes. Prendre toutes les précautions nécessaires et au besoin porter un équipement de protection individuel approprié. Consulter les fiches signalétiques et les brochures connexes des produits avant leur spécification et/ou leur installation.

Avis

Nous ne pouvons être tenus responsables pour des dommages connexes ou consécutifs, encourus directement ou indirectement, ou pour toute perte causée par l'application de ces produits si les instructions courantes imprimées n'ont pas été suivies, ou encore si le produit est utilisé pour une fin autre que son usage prévu. Notre responsabilité se limite expressément au remplacement des produits défectueux. Toute réclamation sera refusée à moins d'être soumise par écrit dans les trente (30) jours suivant la date du dommage ou à partir du moment où il devrait avoir été raisonnablement découvert.

Marques de commerce

Les marques de commerce suivantes sont la propriété de United States Gypsum Company ou d'une entreprise associée : USG, DUROCK, FIBEROCK, STRENGTH BENEATH THE SURFACE et les éléments de design bleu, noir et blanc.

For product information and literature:
durockshowersystem.com

Para solicitar información y literatura de
productos: durockshowersystem.com

Pour obtenir des informations et de
la documentation sur les produits :
durockshowersystem.com

